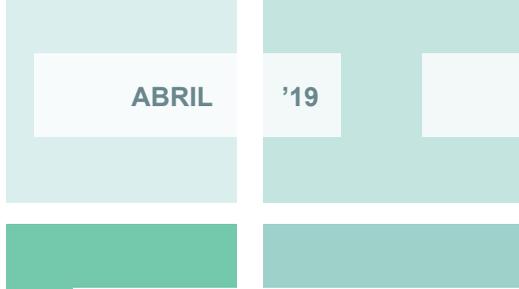




"Nuestra misión es proporcionar beneficios de jubilación y excelente servicio para fomentar la seguridad financiera de nuestros participantes."



ABRIL '19



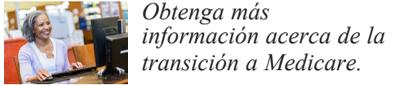
Un boletín trimestral del Fondo de Pensiones de los empleados de la ciudad de Dallas miembros jubilados de la Ciudad.

RETIREMENT

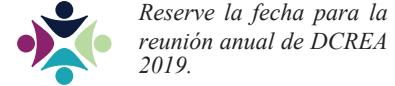
CONNECTION

FELICITACIONES A NUESTROS JUBILADOS RECIENTES PAGE 2

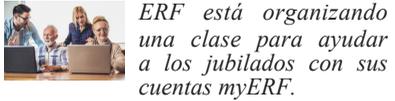
LA TRANSICIÓN A MEDICARE DESPUÉS DE 65 AÑOS PAGE 2



DCREA ANUAL REUNIÓN Y ALMUERZO PAGE 3

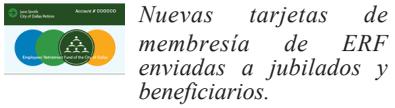


ASSISTIR A UNA myERF FORMACIÓN CURSO PAGE 3



LOS EMPLEADOS FALLECIDOS PAGE 3

ERF RETIRAR TARJETAS DE MEMBRÍA PAGE 4



Dallas ERF Investment registró un retorno de -4.43% en 2018

DESDE EL ESCRITORIO DEL DIRECTOR EJECUTIVO DE ERF, CHERYL ALSTON

¡Feliz Año Nuevo!



La cartera de inversiones del Fondo de Jubilación de los Empleados de la Municipalidad de Dallas (ERF) generó un rendimiento de -4.43% (deducidos los gastos) para el año natural 2018, superando ligeramente el punto de referencia de la cartera de -4.49%. El total de activos bajo gestión bajó a 3.27 billones de dólares en activos. El Fondo se ha desempeñado bien durante períodos más largos. El rendimiento del Fondo en 5 años es 4.36% y el rendimiento en 10 años es 9.72%.

La clase de activos con mejor desempeño en el 2018 fue Acciones de Empresas Privadas. La información de los rendimientos de las Acciones de Empresas Privadas siempre tiene un trimestre de atraso, así que el último trimestre reportado es el del 30 de Septiembre del 2018. A partir del 30 de Septiembre del 2018, el rendimiento de las inversiones en Acciones de Empresas Privadas fue 15.11%. Las inversiones del Fondo en Bienes Raíces generaron 1.09% para el año. Las inversiones en Bienes Raíces consisten en los bienes raíces negociados públicamente llamados Fondos de Inversión Inmobiliaria (REITs por sus siglas en inglés), a partir del 31 de Diciembre del 2018, y los fondos inmobiliarios privados nacionales, a partir del 30 de Septiembre del 2018.

El rendimiento de las Acciones Mundiales de Baja Inestabilidad fue -3.38%, un desempeño por debajo de el del índice de referencia MSCI ACWI Minimum Volatility de -1.56%. Las Acciones Mundiales ganaron -9.28% en comparación con el rendimiento de -9.42% del Índice MSCI ACWI. La cartera de Acciones Nacionales del ERF obtuvo -8.67% y nuestra inversión en Acciones Internacionales tuvo un rendimiento de -17.3% para el 2018. Los Activos Reales Públicos consisten en Sociedades Limitadas Negociadas Públicamente (MLPs por sus siglas en inglés) de energía. Las MLPs obtuvieron un -11.01% en comparación con el punto de referencia del Índice Alerian MLP de -12.42%.

Los Títulos de Renta Fija constituyen un 30% de la cartera de inversiones del ERF. Nuestra inversión en Títulos de Renta Fija Mundiales obtuvo un -0.38% y tuvo un desempeño inferior al punto de referencia del Bloomberg Aggregate de 0.01% en el 2018. Nuestras inversiones de Alto Rendimiento registraron un rendimiento de -3.09% y las Oportunistas de Crédito (Opportunistic Credit) registraron un -2.12%.

El 2018 fue un año difícil para el mercado bursátil con incertidumbre en la política monetaria y los acontecimientos geopolíticos y quisiera dar las gracias a los miembros del Consejo por su disciplina, paciencia y experiencia en materia de inversiones mientras los mercados continúan evolucionando. Como inversionistas de fondo de pensiones, tenemos que recordar que debemos enfocarnos en el horizonte de inversión a largo plazo. También quisiera aprovechar esta oportunidad para elogiar al personal del ERF por su diligencia y dedicación al ofrecimiento de un excelente servicio a los empleados y pensionados.

En resumen, los participantes en activo, los ex empleados con derecho a pensión consolidado y los jubilados deben sentirse seguros de que el ERF continúa sólido y de que sus beneficios de jubilación están a salvo. Sus preguntas, sugerencias o comentarios son bienvenidos.

Felicitaciones a Nuestros Jubilados Recientes

Los empleados que se jubilaron desde Septiembre de 2018 hasta Diciembre de 2018/ & accedieron a compartir la noticia

DEPARTAMENTO	SERVICIO	DEPARTAMENTO	SERVICIO
City Attorney's Office		Park & Recreation, cont.	
Donna Atwood	35	Robert M. Burger	7
Larry E. Casto Jr.	25	Police	
City Auditor's Office		Earnestine Davis	11
Craig D. Kinton	12	Ella L. Beamon	10
Communication & Information Services		Kathy Kacal	0.6
Jih-Min Yu	35	Public Works	
Michael W. Ford	6	Terry R. Williams	30
Code Compliance		Ronie L. Turner	18
Edna E. White	29	Janell K. Mirochna	16
Jose E. Lanas	27	Carl W. Morgan	14
Arthur R. Rogers	23	Sanitation Services	
Gloria C. Williams	21	Wanda J. Davis	25
Phyllis E. Sparks-Goode	19	Rodney K. Agee	23
Equipment & Building Services		Carlos Bucio	22
William E. Gay	22	Valerie I. Duncan	21
Carl J. Janak	22	Garland J. Roberts	14
Timothy J. Warren	22	Sustainable Development & Construction	
Rosemary Knight	11	Nathaniel Dickens	19
Fire-Rescue		Ved P. Gupta	13
Guillermo R. Casas	33	Trinity Watershed Management	
Housing & Community Services		Enrique L. Cedillo	19
Angelyn R. Page	27	Water Utilities	
Human Resources		Maurice E. King	36
Lupe N. Gonzalez	17	Gregory S. Lobban	32
Management Services		Linda J. Drennan	29
Valencia Hooper	14	Benjamin Black	28
Park & Recreation		Timothy R. Abercrombie	26
Andrew A. Boehmer	27	Robert W. Holmes	25
Sugie D. Poteet	12	Rogelio Ruiz	25
		Darnell Strong	15



LA TRANSICIÓN A MEDICARE

Si usted o su cónyuge está inscrito actualmente en un plan de seguro de atención de la salud de la Municipalidad de Dallas y se encuentra a tres meses o menos de su cumpleaños número 65, es admisible para inscribirse para Medicare e inscribirse en uno de los planes suplementarios de Medicare patrocinados por la Municipalidad.

Puede solicitar Medicare a través de Internet o en cualquier oficina local de Seguridad Social. Para información adicional o para localizar una oficina cercana a usted, visitio www.socialsecurity.gov o llame 1-800-772-1213.

2019 REUNIONES DE MEDICARE

The City's Human Resources Department is hosting the following informational meetings.

JUNE 06 THURGOOD MARSHALL REC CENTER
5150 Mark Trail Way, Dallas
June 6th, 10a - 12p

SEPTEMBER 05 NASH DAVID REC CENTER
3710 N. Hampton Road, Dallas
September 5th, 11a - 1p

DECEMBER 03 SAMUELL GRAND REC CENTER
6220 E. Grand Ave, Dallas
December 3rd, 10a - 12p





Reunión Anual de DCREA

¡Anote la fecha para la reunión anual y el almuerzo de DCREA de este año!

Cuando: **Sábado 20 de Julio**
11:30 AM

Donde: **The Southern Cross**
1800 Dowdy Ferry Rd
Dallas, TX 75217

¡Esté atento a más detalles en su próximo boletín, en Facebook y en myERF!

DCREA
Dallas City Retired Employees Association

¡ASISTA A UN CURSO DE CAPACITACIÓN SOBRE MYERF!

El curso de capacitación está diseñado para ayudar a los jubilados a entrar a sus cuentas de myERF y utilizarlas.

En esta capacitación aprenderá;

- [Cómo inscribirse y crear una cuenta de myERF](#)
- [Cómo obtener acceso a la Declaración de Pago de su Pensión Mensual y cómo imprimirla](#)
- [Cómo ver e imprimir su Declaración 1099R Anual](#)
- [Cómo subir una foto a su cuenta](#)
- [Conocimientos generales sobre computación](#)



Acompáñenos el 25 de Abril en la oficina del ERF, 1920 McKinney Avenue, Dallas, TX, de las 10 AM hasta el mediodía. El espacio es limitado. Para poder asistir a este curso tiene que inscribirse. Habrá computadoras portátiles disponibles para utilizar, no obstante, le recomendamos que traiga su computadora, tableta o teléfono celular personal para que podamos ayudarlo en un dispositivo que le sea familiar. Por favor, traiga consigo la información de acceso de su correo electrónico.

Se ofrece estacionamiento gratis en nuestra área de estacionamiento fuera de la McKinney Avenue. El estacionamiento se le validará. Si tiene preguntas respecto a su inscripción o necesita cancelar su inscripción, favor de comunicarse con Melissa Harris a través del número telefónico 214-580-7719, o envíele un mensaje de correo electrónico a: mharris@dallaserf.org.

SINCERAS CONDOLENCIAS

A LAS FAMILIAS DE LOS MIEMBROS DEL ERF DESDE SEPTIEMBRE 2018 HASTA DICIEMBRE 2018

DEPARTAMENTO	EDAD	DEPARTAMENTO	EDAD	DEPARTAMENTO	EDAD	DEPARTAMENTO	EDAD
Aviation		Environmental & Health Services		Park & Recreation		Street & Sanitation Services	
Maurice R. Smith	35	JoAnn D. Mendenhall	74	Jose J. Rodriguez	73	John H. Pickett	83
Jo Ann Austin				Geneva Muirhead	77	Joe L. Rowlett	74
Communication & Information Services		Equipment & Building Services		Planning & Development		Streets, Sanitation & Code Enforcement Services	
Carl A. Rogers	69	Martha O. Burns	94	Willis D. Calicott	87	Edward E. Brackins	76
Court & Detention Services		Wilma J. Reed	89	Police		Water Utilities	
Carol A. Bates	75	Anna B. Ervin	86	Richard A. Koziol	76	Pedro Villalon Jr.	71
Peggy J. Johnson	75	Coy Hewitt	75	Kelly Williams	61	Johnny Odom	69
Dallas Animal Services		Anna M. Seaman	71	Public Works		Patricia Goddard-Kelley	66
Allen M. Davis	30	Finance		David L. Huff	76	Betty J. Faggins	65
Development Services		Treva L. Nabors	88	Sanitation Services		Randell L. Weatherall	62
Larry D. Sipes	76	Fire		Robert L. Young	80	Harold B. Munson	61
Economic Development, Building & Fire Code		Tommy R. Peck	79	Street Services		Revon Santos	51
Louis T. Seaman	78	Brenda J. Simpson	68	Charles R. Tallent	85		
		Housing		Rogelio S. Herrera	72		
		Homer N. Pope	92	Earl T. Jackson	62		
		Library					
		Janis M. Morgan	71				

NUEVA TRAJETA DE MEMBRESIA DE PARTICIPANTE DEL ERF EN SU BUZÓN

Nos complace anunciar que, como parte de nuestros esfuerzos continuos por mejorar el servicio a nuestros participantes, les hemos expedido tarjeta de membresia de Participante del ERF a nuestros participantes jubilados. Su tarjeta de membresia es exclusivo para usted y puede ser un recurso útil al comunicarse con el ERF.

Por favor, sepa que su nombre y su número particular de cuenta se encuentran impresos en la parte frontal de la tarjeta. Su número de cuenta será útil cuando llame al centro de ayuda de myERF, al 214-580-7738, para que lo asistan respecto al acceso a su cuenta en línea de la pensión. Para obtener ayuda respecto a cualquier otra cuestión relativa a la pensión, favor de llamar al 214-580-7700.

CONSEJOS ÚTILES:

Quando llame al ERF, esté listo para proveer su número de cuenta, su número de Seguro Social y su fecha de nacimiento.

Guarde este tarjeta de membresia en su billetera o en otro lugar seguro conveniente.

Puede usar este tarjeta de membresia en Centros de Recreación de la Municipalidad de Dallas para obtener un descuento en la afiliación.

Asegúrese de que tengamos su dirección correcta.

Para verificar su dirección, entre a su cuenta de myERF y vea la dirección en su talón de pago o su 1099R.

PARA ACTUALIZAR SU DIRECCIÓN:

1. Vaya a formularios (forms) en su página de resumen de myERF
2. Haga clic en "Formulario de cambio de dirección" ("Change of Address Form")
3. Llene el formulario
4. Imprima el formulario
5. Firme y envíe el formulario al ERF



Por favor, sepa que: Este tarjeta de membresia no está relacionado con la tarjeta de su seguro de atención de la salud y no puede utilizarse en su lugar.

CHAIR
JOHN D. JENKINS
VICE-CHAIR
TINA RICHARDSON
MEMBERS
RANDY A. BOWMAN
CARLA D. BREWER
LEE KLEINMAN
JOHN PEAVY
EXECUTIVE DIRECTOR
CHERYL D. ALSTON

WWW.DALLASERF.ORG

1920 MCKINNEY AVE, 10TH FLOOR
DALLAS, TX 75201
TELEPHONE: 214.580.7700
FAX: 214.580.3515

EMPLOYEES' RETIREMENT FUND



PRESORTED
FIRST CLASS
U.S. POSTAGE
PAID
FT. WORTH, TX
PERMIT #711